

## Research Assistantship für internationale Promovierende Research Assistantship for international Doctoral Candidates

- Bestätigung Werkvertrag / Confirmation Contract of Work -

Die Research Assistantship wird in Form eines Werkvertrags über 3 x 500 Euro vergeben. Bitte bestätigen Sie, dass Ihre finanziellen Verhältnisse es zulassen, dass Sie einen solchen Werkvertrag abschließen.

Bitte beachten Sie: Wenn Sie eine Stelle an der Goethe-Universität haben, sind Sie nicht dazu berechtigt, sich für eine Research Assistantship zu bewerben (Hilfskräfte ausgenommen).

The Research Assistantship is processed in the form of a contract of work („Werkvertrag“) of 3 x 500 Euro. Please confirm that your financial situation allows you to enter such a contract. Please note: If you are on a contract with Goethe University, you are not eligible to apply for a Research Assistantship (with the exception of other research-assistant contracts).

	<p>Ich habe im Moment kein Einkommen. I am currently without funding/a regular income.</p>
	<p>Ich erhalte ein Stipendium und mein Stipendiengeber erlaubt mir den zusätzlichen Verdienst von 500 Euro im Monat für einen Zeitraum von 3 Monaten. I am on a scholarship and the funding organization allows me to receive an extra-income of 500 Euro per month for the duration of 3 months.</p>
	<p>Ich habe einen Arbeitsvertrag (nicht an der Uni bzw. nur als Hilfskraft!) und der Zusatzverdienst von 500 Euro im Monat für den Zeitraum von 3 Monaten ist mit meinem Aufenthaltsstatus und der erlaubten Gesamt-Einkommenshöhe vereinbar. Dies wurde mir von der Ausländerbehörde sowie der Personalverwaltung der Goethe-Universität bestätigt. Bitte geben Sie die relevanten Details des Vertrags (Stunden/% Beschäftigung, Laufzeit, Art des Vertrags) an.   I am on a work contract (not at the university or just as RA!) and the extra income of 500 Euro a month for the duration of 3 months is compatible with my residence permit status and the total income I am permitted to gain. This was confirmed to me by the immigration service (Ausländerbehörde) as well as Goethe University's HR Department (Personalverwaltung). Please provide relevant details of your contract (hours/% employment, duration, type of contract) below: <b>Vertragsdetails/Contract details:</b></p>
	<p>Weitere Kommentare/further comments:</p>

Ort/Place, Datum/Date

Unterschrift Bewerber\*in/Signature Applicant